

la affacerea solemnitatii d'in Belgradu, affirmandu, că guvernul ungurescu n'a opritu pre neci una persona sengurateca d'a nu partecipă la aceasta solemnitate. Cum că nu s'a concesu municipielor si altoru corporatiuni d'a si reprezentate la numita solemnitate, cau'sa e, că numai ministrul esternelor e chiamatu a representă monarhia in attingerile sale cu strainetatea. In fine oratorele dechiară de refundata presupunerea interpellantului, că adeca reportele intre guvernul serbescu si celu ungurescu nu aru si pre amicabile, si affirma, că guvernul ungurescu intretiene relatiuni bune atat cu Serbi'a, catu si cu celealte state vecine.

Ministrul de justitia Teod. Pauler si ministrul presedinte Lónyay pune pre biouroul camerei unu projectu de lege, privitor la infinitarea unui tribunal de prim'a instanta in San-Martinu [Transsilvania]. Ministrul de comunicatiune Tisza, presinta trei proiecte de legi despre promovarea comunicatiunii. — Proiectele se vor tipari si la tempulu seu submitte in desbaterea camerei.

Iuliu Horváth pune pre biouroul camerei unu projectu de lege, privitor la infinitarea unui tribunal de prim'a instanta in San-Martinu [Transsilvania]. Ministrul de comunicatiune Tisza, presinta trei proiecte de legi despre promovarea comunicatiunii. — Proiectele se vor tipari si la tempulu seu submitte in desbaterea camerei.

Ministrul-presedinte Lónyay pune pre biouroul camerei mai multe legi sanctiunate cari publicandu-se se trammittu camerei magnatilor.

Raportorele comissioni petitiunarie Ladislau Szégyény, relateaza despre petitiunile cuprinse in registrul alu duoilea si alu treilea. Petitiunile se transpunu ministrilor concerninti.

Urmeza la ordinea d'filei raportul comissionii de imunitate privitor la cerculariul tribunalului regescu d'in Telesiopolea, care incunoscintiea camera, că a inceputu procesu contr'a deputatului d'in Canis'a - vecchia, Iosif Tóth jun. — La propunerea comissionii camera respinge cerculariul tribunalului d'in cestiune.

Dupa aceea se accepta propunerile comissionii economice despre tiparirea actelor, a proceselor verbale is a diarielor.

Eduard Zségyeny propune, că dupa inchiaarea siedintei de asta-di cea mai de aproape siedintia publica se să tiana in 4. noiembrie, la 10 ore a. m., — inse presiedintele se nu impotrivă a comece in 10. noiembrie intervalu siedintie publice, in cari se primește nunciale camerei magnatilor si se asterna Majestății Sale pre sanctiunare proiectele de legi acceptate de camera magnatilor, și in alta siedintia să se publice legile sanctiunate. — Camer'a accepta propunerea si cu acăst'a siedint'a se inchiaia la 12 ore 45 min. d'in df.

Siedint'a de la 15. oct., 1872.

Presedintele Bittó deschide siedint'a la 10 ore 40 minute d'in di. D'intre ministri sunt de facia : Pauler, Tisza, Szlávy si Trésor.

Processul verbalu d'in siedint'a precedenta se verifica. Notariul camerei magnatilor, c. Fr. Batthyány, anunța, că camera magnatilor inca a acceptat proiectele de legi despre construirea liniilor ferate Arabon'a-Soproniu-Ebenfurt, Soproniu-Pozsoniu-Lundenburg-Waagthal si Vojtek-Bogsán.

Estrassul d'in protocolu, cu care s'au tramsu aceste proiecte de legi, se cletesce ; prin acestu estrass se comunica totu-odata camerei representantilor, că camera magnatilor a alesu degiā d'ip partea sa pre cei patru membri, cari sunt d'a se esmitte in deputatiunea regnicolara pentru affacerile croate. — Camer'a iè actu despre aceasta impartisire, și' proiectele de legi le va asculta spre sanctiunare ; si fiindu-că sanctiunarea se va poté intempla in cursulu d'filei, presedintele invita pre deputati a se infacișa si la siedint'a ce se va tienă la 2 ore d. m. si cu acăst'a siedint'a se redica la 11 ore.

Siedint'a de dupa aamadi-di, care inca a duratu numai 20 de minute, se deschide prin presedintele Bittó la 2 ore. Dupa ceremoniele indatenate se presinta prin ministrul de comunicatiune legile sanctiunate de Maj. Sa, si referitorie la construirea liniilor ferate mai susu instante. Legile se publica si se tramtu apoi camerei magnatilor. Dupa aceea se verifica processul verbalu alu siedintei de facia, care se redica apoi la 2 ore 20 minute, anunțandu-se totu-odata, că siedint'a prossima se va tienă in 4. noiembrie.

Cuventarea deputatului Parteniu Cosm'a

rostita in Camer'a Ungariei la 10. octombrie, 1872.

(Fine.)

Două cestiuni contine amendamentul nostru : cestiuna propria de nationalitate, si cea specială transilvana.

^{*) A se vedé nrulu trec. alu „Federat.”}

Cestiunea de nationalitate re catu este de profitabile si asecuratoria de patriotismu etiu pentru altii, atat este de ingrată, si casinuatoria de spiciuni si de neincredere pentru noi deputatii nationali, — de aceea inse me sentiu detoriu a statut, că in catu mi-ieră modestele poteri, si in catu se potă asiē in generalitate se reversu lumina asupra stării de asta-di a acestei cestiuni.

Cui nu-i place a fi amagu, cine nu-si colege informatiunile d'in faime scornite cu scopu seducatoriu, ci d'in font curat, si cine pre langa acestea mai scie inca a fi si justu, — negrescute va trebui se recunoasca, cum-că articolul de lege 44. d'in 1868, despre egal'a indreptatire a nationalitatilor, creatu in mediodulu celei mai mari irritatiuni, s'a dovedit in prassa de nemultumitoru pentru nationalitati ; ma si acelui-a care nu-lu cunoște d'in prassa si nu-si bate capulu cu modulu a licarei acelei legi, de cum-va ya studiat cu atentiu acea lege d'in ansu-si cuprinsulu ei, se va convinge si negrescute va recunoște — de-si potă nu publicu, dar' celu pucinu in i. i. seu — cum-că legea aceea nu este apta se multumirea nationalitatilor.

Este pre apta spre acela, si acele drepturi, ce se pare a le regulă, neci candu se nu le potă gustă acei-a, cari aru voj se folosesc de densele ; si asiē in desertu cercamă intrinsa acelu efectu mangaiatoriu ce-lu ascepta unu popor in setosiasi dupa dreptate de la o lege buna, acea multumirea generala ce este in stare se produca o lege perfecta si correspundetoria recerintelor tempului, — in desertu o cercamă in acesta lege, că-ci ea, cu lacunele cele multe ce contine, a turburat numai lucrul, a deschisu calea nenumaratorului abusuri oficiose.

Că-ci abstragandu dela impregnarea, că nuregulă drepturi nationali ci numai individuali, ea este compusa astu-te-lu ci, de-si la parere unu paragrafu concede unu dreptu, urmăre ince altul care rapesc frumusietu acelu dreptu ; ma este si astfelui de paragrafu a carui conclusiune face ilusorii dreptulu ce pareă a coudece incepulturui paragrafului. Cu unu cuvant o lege permisiva, lasata in voi'a judecatorilor si autoritatilor politice este acăst'a, care in aplicarea sa, reiese totu-de-un'a in detrimentul acelora, in a caror favor se crease la vedere.

Precum dîseiu, legea acăst'a s'a constatatu de nemultumitoru in viet'a practica, si cum-că despre acăst'a in tota diu'a se potă convinge celu ce afă demnu a ambia dupa acăst'a si a cercă tréb'a colo, unde ea intr'adeveru existe, adeca pre teritoriile locuite de nationalitati, la judecatorie si autoritatile politice si in diurnalele nationalitatilor, cari eschisiv sunt chiamate a interpietă sentimentele si opinii publica a nationalitatilor, dar' cari inse tote pana la unul, incepându dela celu mai radicat, — de la o lege cea fondate, inspirata si sustinuta de guvern — declarata nationalitatieri de nemultumitoru si pretindu revile.

De sigur va sei acăst'a si guvernul din actele sale oficiose, ma lucrul a devenit acum'a la statul, in cazu cestiunea de nationalitate a datu ansa insu-si forumul de casatiune — care nu este chiamat a politica — se facă si elu politici. In septemanie trecute adeca si siedintie plenarie de doua dile si-a spartu capulu, cu intrebarea p o n d e r o s a : ore la tribunalulu reg. d'in Aradu, de la care capetase si superase degiā mai multe cause romanesci — fostu-a in usu limb'a romana seu ba ? si dupa o lupta grea de doue dile in fise a enunciatiu, cum-că propriamente dinsulu neci nu este corespondente a decide in astu-te-lu de cause, acăst'a este chiamata autoritatilor politice.

Deci pările litigante de aci inainte se subscerna astfelui de cause civile mai putin la autoritatile politice si numai dupa ce se va decide acolo cestiunea de nationalitate — cestiunea limbei — se le apeleză in meritu de cum-va, firesce, nu au cadiutu d'in tempu.

Ma decurundu a facutu si mai multu: de unu tempu in coce, si mai cu sema de candu avemu judecatorie regesci, cam pre o corda tote respinga causele romanesci si acolo unde dupa legea de nat. sunt indreptatite nationalitatile a pretinde respectarea limbei loru in procesele civile, ma sunt si judecatorie de acelea, unde judele distr. acceptă era subjudele reiciéa fara exceptiune causele ce nu sunt scrise in limb'a magiara.

Intr'unu astfelui de casu a trebuitu se decide a supu'a volniciei judecatoriei prime, si ce a facutu ? a enunciatiu, cum-că : de ora-ce procedură civila nu contine neci unu paragrafu despre legea de nationalitate, considerandu cum-că dinsulu — forulu de casatiune — numai in acele casuri este chiamat a decide, cari se afă espesu enumerate in procedură civila, a supr'a volnicielor judecatorielor de prim'a instantia comise in contra legei de nationalitate nu se sente competente a decide.

Va se dica : judecatorie de prim'a instantia nu sunt detorile a respectă legea de nationalitate, că-ci pre ele nu le potă trage nime la respondere.

Si asiē on. camera amu ajunsu acolo cu legea de nat. in catu neci chiara judecatorie nu se mai sciu orientă, legea de nat. a nascutu cestiune de competitintia intre autoritati eterogene, ma ni-a dovedit chiara cum-că se potu comite in patria nostra astfelui de abusuri si fara-de-legi cari, dupa legile existinti, nu se potu pedepsi.

Lucru forte siodu intr'adeveru on. camera, inse este asiē. Nu pentru aceea am enaratu eu casurile acestea, pentru că dora asu tienă a fi cu cale si la locu enumerarea

casurilor speciali chiaru la desbaterea adessei, ci numai d'in motivulu că se procuru si acelora, cari studieza cau'sa nationala numai aci in camera, ore-si care orientare despre defectele legei de nationalitate ; credu că neci nu potescu on. camera că se-i enumera mai multe casuri speciali, de cum-va va fi lipsa, voiu servu cu d'acestea atunci, candu va fi la ordinea d'filei projectul de lege pentru modificarea legei de nationalitate, care, de cum-va altii nu, noi romanii negrescute lu vomu subscrne onorabilei camere.

Preste totu onorabil. camera ! nationalitatile patriei noastre, cari nu concedu că in patriotismu se le intră inimene, cu parere de reu esperiéra, cum-că aceasta cestiune prea-ponderosa, nu se studiează si manuesce cu acea conscienciositate si seriositate, ce privindu ponderositatea ei aru merită, si de multe ori i-se atribue directiune si scopu cu totalu de alta natura, de catu celu adeverat ; ma acel-a nu o pricepu si neci că voiescu a o pricepe, o declară de o cau'a a carei deslegare aru involve cele mai mari pericile pentru patria, candu d'in contr'a adeveratului periculu potă urmă numai d'in amenarea deslegării, si d'in nemultumirea ce naturalmente produce deslegarea gresita a cestiunei.

Aici in camera inca forte adese ori, daru mai cu séma in diurnalistica atatul partitele, catu si singurătate neinterruptu facu capitalu politicu d'in cestiunea nationala, cele mai sincere si mai nevinovate pretensiuni nationali tendintiosi său fără tendintia se mistifica si se marchează de antipatriotice, aspiratiunile cele mai sante purcesc d'in sentiu de conservare propria, si nutrite pentru scopuri culturali, forte adese se timbră de atentatu in contr'a unităti nationali si in contr'a intregilităti patriei, si apoi firesce se porneasce resbelu formalu in contra nationalitatilor.

Partitele formalmente se infra in a pre altă cu nationalitatatile, si val de acea partita carei-a d'in convictiune politica s'ară alatură nationalitatilor, că-ci acea partita ipso facto devine suspicioasa, patriotismul acelei-a cade sub intrebare.

Oameni recunoscuti de intelepti („se audim !“ vivace) ma chiaru barbati de statu nu se sfiesc a motivă cu cestiunea de nationalitate si cu aspiratiunile naționale chiaru si impossibilitatea infinitării armatei separate, si sustinerea legii electorale transilvane, carea se sufera pana in diu'a de asta-di spre rusinea secului nostru si spre scandalisarea sentiului constitutionalu.

Si aci, me rogu de iertare, inse nu potu intrelasă a nu dă espressiune sentiului dorerosu, ce mia casinutu chiara eri dialogulu escatu aci in camera intre prestatimili condutorul alu stangei estreme dlu Ernest Simonyi si d. ministrul-presedinte asupr'a nationalitatilor. Cum se lapeda făcăra de nationalitat ! Neci unul nu voia se le primăsa, fie care se aperă de ele, respingandu de la sine veri-e solidaritate cu nationalitatile. Si acăst'a comedie s'a jocat publice aci in camera.

Intr'astiehiu de impregnari — me rogu de iertare — dar' de felu n'are dreptu a se miră nimene, cum-că acel deputati nationali, cari se pretiuesc pre sine, cari tocmai asiē sunt mandri de naționalitatea loru si cunosc, si demnitatea loru de omu — că veri-cari altii — preferu a se isolă si a remană bucurosu in clubu separat, de-si pucini la numeru, că-ci acolo celu pucinu sunt siguri cum-că nimene nu-i considera de tradatori de patria neci de lingusitorii.

Dupa astfelui de tractare intr'adeveru se miră omulu, că se mai asta deputati nationali caror-a nu li este rusine a mai remană pre bancile de dincolo (oho ! oho ! in drépt'a) Da da ! pentru că atatul inainte de dieta, catu si acum mai cu séma d'in acea parte au venit u imputăriile.

Acestu-a, este on. camera, lucru dorerosu inse adeverat si potu dice cum-că astfelui de procedura neci candu nu potu conduce spre bine, insi-si acel-cari fabrica frusele, insinuatii acestea — mai pucinu credu in veritatea loru, dorere inse, cum că candu le respondescu nu cugeta căta stricatiune si dauna facu causei comune a patriei prin tendintiosele loru insinuatii nedrepte.

Dar' apoi legionulu notabilitătilor murunte ce mina nedescabila au descoperit in cestiunea nationalitatilor !

Fie-care notabilitate incepatoria d'in acăst'a dieta se nesuesce a depune esamenulu de maturitate, si li succede de minune ! pentru că in diu'a de asta-di acăst'a este bucat'a cea mai profitabila. Este de ajunsu că omulu se lapeda dela sine nationalitatile cu indignatiune, si cu unu pathosu mare in nesci termini esaltati, prè vechi acum'a ce e dreptu, inse totu-si ascultati cu placere, se injure pre nationalitat, precum in diurnalistica, asiē si in camera, că numai de catu se fie aplaudat, incurajat, si renumele de scriotoriu respective oratoru se siu consideră de intemeiatu !

On. camera ! Placa a-mi crede, cum-că acăstă procedura nu este buna, nu este neci justa, neci euitabila, neci convenabila, si de o-amu si urmatu pana acum'a, aru fi tempulu că se curmăru.

Aru fi tempulu acum'a ca asiē se privim, si asiē se pricepem lucrul, precum elu intr'adeveru este !

Totu suntemu cetatienii unei tiere poliglote ; apoi si camer'a acăstă se cuvine se fie oglind'a fidela a tierei.

Să nu ne considerăm deci de reprezentanti numai ai unei nationalitat, ci a toturor nationalitatilor d'in patria, cari au concursu cu votulu loru la alegera nostra si cari

la oalăta locuiesc patria, si causele noastre comune naționale sè le deslegămu cu sange rece, cu incredere reciproca si cu sinceritate astfelui, că faptele noastre legislatorice patria întrăga sè le primește si remunereze cu multumita, si că sè nu se mai pota astă omu cu minte saretosă in patria, care sè se considere de fiu vitregu alu acelei-a, că-ci patria numai atunci va fi deplinu fericita, candu toti fii ei voru fi fericiti.

Atât'a de asta data despre caușa de nationalitate, si inca dora si atât'a fostu pre multu.

Să mai vorbescu ce-va si despre referintele Transilvaniei? Ore dupa cele spuse aci in camera, in sessiunea trecuta, cu ocasiunea desbaterei legii electorale, si dupa cunoșcut'a declaratiune a pre-stimatului condeputatu Col. Ghyczy — mi ar mai fi iertat a presupune, cum-că s'ar mai astă in cam'eră acăstă, ma chiaru in pat'i a intrăga capu engetatorin, omu care se ingrigesce de sortea patriei sale si sè nu scia cum-că in Transilvania este mare neindestulirea la majoritatea locuitorilor tierei, si cum-că acesta nemultumire este deplinu justificată, celu pucinu prin impregnarea, că pentru acea tiera nefericita totu se sustiens inca una lege electorală, remasitia din tempulu feudalismului, una lege ce si-bate jocu de majoritatea locuitorilor?

Ba! celu pucinu despre acăstă camera nu mi-ește iertat sè presupun acăstă, pentru-că sciu, cum-că totu omulu este convinsu, si eu constatați numai pre seurtu că acăstă este acum a dou'a dieta, la care romanii transilvaneni nu voiesc să participe si nu participa.

Eu in asta privintia nu potu fi de una parere cu d. condeputatu Gozmanu, care dice că despre acăstă n'are scire."

Acăstă, dupa mine, este unu conceptu gresit. Omulu nu numai despre aceea are scire, despre ce a capetatu relatiune oficiala, ci unu omu publicu trebue să aiba cunoștința despre tote acelea ce in tote dilele ni produc organale de publicitate. — Despre acăstă tieră iatrăga, ba chiaru si tierele straine au scire, numai d. Gozmanu nu.

Dar' neci in alta privintia nu potu fi de accordu cu dlu Gozmanu, d. e. candu dice că: „aceea că romanii din Transilvania nu sunt aici, nu este neci unu reu, pentru-că aici suntem noi destui."

Acăstă poate că-i place dsale, si poate că place si altoru-a. Unui-a, pentru-că venindu romani transilvaneni aici, negresitul aru trebuu să li ceda locul ocupat, altui-a, pentru-că dora se teme, că atunci aru fi pre mare concurență la impartirea remuneratiunilor.

Ei inse, on. camera! pre care nu me conduce interesu egoisticu, ci interesulu patriei comune, sum din contra convinsu, cum-că da! este reu, si inca unu reu forte mare acelu-a, candu majoritatea unei tiere nu este multumita cu aceea, ce si peun diu'sa se numește constitutiune, si cu osebire acelu reu este considerabilu atunci, candu elu că si in casulu presinte este pre deplinu justificat; si eu sum de parerea, că sè se examineze caușa, sorgintele reului si, desecondu-se cătu mai cu graba, să se vindece reului, că-ci ca cătu va prinde radecine mai adunici, cu atâtua va fi mai cu greu de stîrpiu.

Stimatul guvernă inca are cunoștința despre reului acestu-a, si eu constatez cu placere, cum-că din diurnale si din informatiuni private am scire, că aru fi si inceputu nescari pasi pentru incetarea reului: — că-ci dñulu ministru presedinte, in caleori'a sa intreprinsa inaintea alegerilor dietali prin Ardélu, s'a pusu in atingere cu cătiva barbuti mai de influență a romanilor si, precum am intlesu, li-ar fi si datu ocasiune că sè si precisește si puna pre chartia dorintile si, precum se vorbesce, aru fi acuma in posessiunea dñeie sale unu quasi-memorandum, iuse asié se vede, cum-că dñui ministru-presedinte atâtua i-a venit de bine passivitatea romanilor transilvani, in cătu numai chiaru din simpathia cătra diu'sii s'a pusu si densulu in passivitate facia cu romanii.

Onorab. Camera! Cestiunea Transilvaniei este una parte specială a cestiunei naționale, celu pucinu pentru noi Romanii, si din asta causa ne-amu seafit detori a o subscrene in camera in legatura cu aceea.

Dée Ceriu, că pasii nostri sè aiba rezultatul salutaru pentru patria! Dée, că sè pricepem odata, cum-că inimicu patriei nu sunt d'a se cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica. Dée ceriu, că sè ajungem si aceea, că toti sè firu petrunsi de adeverul, cum-că de sunt in lume doue elemente, avisate unulu la altulu, ntunci acele sunt de sigur elementulu romanu si celu magiaru, pentru că acestoru-a ins'a-si provedintia atunci candu le-a asiediatu langa oalăta intre braciele de feru si doue națiuni gigantice, li-ar fi si cercă in intrulu, ci afara de marginile ei, si cum-că in contra aceloru-a, de cea mai sigura alianta potem consideră aliant'a nostra internă, pacea internă si multumirea publica.

Atâtă *isvorele* d'in cari am trăsu' acești articli si de unde tocmai am sositu, cătu' si *calitatea si pretiul* loru celu cătu' se poate numai de moderat, me indreptătiescă a speră de a fi onorat cu ordinuri numeroase.

Recomandandu-mă deci onorab. publicu atâtă d'in locu cătu' si d'in imprăjuri, me rogu totu-o data a me sprigini în intreprinderea mea dandu' mi concursulu potentiosu cu atâtă mai vertosu cu cătu' că, *acăstă este abia a 3-a firma romana* in acestu orasul romanescu!

Comandele d'in afara le voi eșefu' cu cea mai mare promptitudine.

S. B. Poppoviciu. (1—3)
(Nepotu repausatului Iov'a Poppoviciu.)

MANTELE DE PLOIA.

Pentru cători, economi, oficiali la calea ferată si in genere pentru toti acei individi, cari prin occupațiiile si afacerile loru sunt a-deseori expusi ploie, este tare de recomandat Mantela u'ă de **ploia**, anglesa genuină, din materia nou-ameliorată, n'ed este tractabile si nepenetrabilă de apa. Aceste mantele intrăcă in eleganță si durabilitate pre totu' cătu' sau fabricant păna acum. Este spoi de însemnatu, ca mantellele d'in costințe sunt cu totalu fără cusatură, si sunt astfelă lăcrăte, înșestă pre tempu' prin urmare nici-o data nu voru ave' trebuința de reparatură, ca redingata eleganta.

1 bucata in marine ordinaria, de 42 plăcări lungime costă 10 fl., dacări 2 pollicari ulterior costa 1 fl.

Depozit principalu alu fabricei Goviu si filii in Manchester.

Lumină bună

Cele mai noile lampă de petrolen, cu mășmaria assecatoriu, prăbina construită, flacără lina în formă de fluture că la lampă de gaz aerian (flacără unei singure lampă luminăza cătu' 6 luminări); fără îndoită, elă frumoasa illuminatiune acăstă, si totu' 50 percente economia făcia cu ori-care altă materie de lumină.

Si spre a împiedica ori-ce concurență s'an pusu' pre-turi cătu' se poate de sfine, ér' pentru calitatea cea mai buna se garantează.

1 bucata lampă de cuina, completa, d'impreuna cu petrolen și festila, 45, 60 cr. 1 buc. lampă de cuina, de animata de parete său de plăfond, completa, cr. 85, fl. 1.20, 1.50, 1 buc. lampă de chihia, frumoasa, com-

pletă fl. 1, 1.20, 1.50, 1.80, 1 buc. lampă prea-frumosu' ajustata, completa, fl. 2, 2.50, 3, 1 buc. lampa de salomu', bogătă, prea-fină, fl. 4, 5, 6, 8, 10.

1 buc. lampă de studiu său lucrată cu palarie fl. 1, 1.50, 2, 1 buc. lampa de parte pentru studiu, său în anticamere (lănde) cr. 90, fl. 1.20, 1 buc. lampa de aternutu' de grădini in stauie, tinde etc. cr. 90, fl. 1.50,

2, 1 buc. lampa de aternutu' in fabrică, oficinie fl. 2, 2.50, 3.50, 1 buc. lampa de aternutu' in sufragorie, prea-fină, fl. 5, 8, 1 buc. lampa de aternutu' in sufragorie, prea-

soră, fara' să respandescă vre-unu aluzos neplăcut, in assortimentu' mare; 1 buc. 3, 5, 8, 10, 15 cr.

Sub acestu' pretiu' alu lampelor este d'a se înțelege totu' adjuștarea, d'impreuna cu festiva si sfidă.

1 palarie de lămpă, mică, de midilou' flue cr. 5, fine cr. 10, pre-fină cr. 15, 1 palarie de lămpă de midilou' marii si de midilou' fine cr. 10, fine cr. 15, prea-fină cr. 20, 1 palarie de lămpă sortă mare, de midilou' fina cr. 25, fina cr. 35, prea-fină cr. 45, 1 cotu' festila de lămpă cr. 4, 6, 8, 1 buc. forfecă de lămpă, de oclu' cr. 25, fina cr. 35, scută pentru palarie lămpă, d'a nu se ard, cr. 5, 1 scută pentru sticla, d'a nu se sparge de căldura, cr. 10, 1 curăitoru' mecanică penitru' cilindru' de sticla, cr. 20, 1 tassa d'a se pună sub lămpă, prea-

frumoasa, cr. 20, 50, 1 fesu' micu' pentru lămpă, in forma prea-frumosu' cr. 15, 25, 35, 1 scriptiu' pentru aternutu' lămpelor fl. 1.40, 1.80, 2.20, 2.50, 3.50.

Cassete farmecatorie, nou compuse, forte interesante si amuzante pentru copii de ori-ce estate. Este o casseta frumoasa cu difărtele aparate de escamotoriu, compusă pre d'in afara, cu intraducere spirala, incărcă ori-ce care poate face călu' mai frumoase escamotorie (a la Rosco) cu cea mai mare ușoară.

1 cassete, după numărul apparatelor, fl. 1.40, 1.80, 2.20, 2.50, 3.50.

Pantenu' si locutorii sei, forte de recomandat pentru copii principali; este o cutiha cu globuri pantenu'ni, esențiala după regulă, si toti locuitorii pantenu'ni sunt facuti cu colori in porculu' loru' naționalu'. Sub flăcăre se săpănumele in trei limbi. Costa numai 35 cr.

Animale imbrăcate cu piele, forte durabile, 1 buc. cr. 80, 50, 60.

Animale diferite cu voce naturală, cr. 50, 60, fl. 1.30, 1.50, 2.

Equipage, cabriolete, fiacre, comfortable, si alte caruție construite cu dinchiară, forte durabile, si frumosu' zugravite, totu' cu cat, cr. 30, 50, fl. 1, 1.50.

Cale ferate de cai vienesă, care de focu si năi, cu căte 50, 80 er. 1, 1.50.

Fotografial, unu jocu de petrecere, prin care se potu' produce fotografie adeverite; 1 buc. d'impreuna cu avisare cr. 20, 40.

Apparate de scrieri si de desenmu'. Fără nici o canonciu' probabilă fiecare copilu' poate să invete cuvintu' a scrie si desenmu'. Unu apparat pentru scris cu obiectu' separat, cr. 40, 60, 80.

Jocu cavalerescu, cr. 50, 80.

Jocu de cursu' de cai, cr. 90 fl. 1.30.

Jocu cu întrebări si răspunsuri, forte comicu', cr. 10.

Cele mai noi pistole cu mereu, cr. 20, 30, 70.

Pnose cu sen, cr. 40, 80, fl. 1.20.

Sabie de timșiech, cr. 20, de ocieni cr. 80, fl. 1.

Biciclu' luptătoriu'. Una armatură completa, prea-frumosu', constătoare d'in sabie cu cingulator, 1 pușca cu baionetă, 1 basca de patron, 1 cincin, totu' la ocieni fl. 1.20, sortă prea-fină fl. 2.50, 3.50.

Noulu productu' comicu'. I Prindito'iu de fete 5 cr.

Scarpină-te dască cu manecă, 1 buc. scaripantu' de spate cu oglindă, 20 cr.

Cigarette comicu', reprezintă pre unu pantofarul la măsă' de lăpă, care, candu' fumi d'ni cigarette, măscă braciul si genunchii. 1 buc. 60 cr.

Marfuri de jocu si jocuri sociale.

S'a avutu in vedere ori-ce copilu, tineru' său bețranu, avutu' său seracu; in Vienn'a nu se gasesc alta pravalié, care să ofera unu assortimentu' mai variu, si in care se vende cu preturi atâtă de moderate. Diferite jocuri scientifice interesante pentru junimea studiosa, de asemenea si unu assortimentu' immensu' de jocuri nove sociali interesante pentru copii de tota etatea, etc. etc.

Papuscii imbrăcate pomposu', 1 buc. 30, 50, 80 kr., fl. 1, 2, 3, 4.

Papuscii neimbrăcate, 1 buc. 10, 20, 30, 40, 50, 80 er., fl. 1, 2, 3, 4.

Papuscii mecanice lagătorie si cu voce, mășca capula, manele si pătricele; 1 buc. 70, 90, fl. 1.

Jocuri de loteria si tombola, cu cătu' 20, 30, 50, 80 er.

Cloacean si campana, 10, 20, 30, er.

Domine, 20, 30, 50, 80 er.

Stică fină cu figure, fl. 1.20, 1.50, 2.

Popice, 10, 20, 40, 60, 80 er.

Joacuri de pacientiu, 20, 30, 40, 60, 80 er.

Difuzori de edificante, 20, 40, 60, 80 er., fl. 1, 1.50, 3.

Joacuri de cuburi, 30, 50, 70, 90 er., fl. 1.20, 2.

Cassete de lăucere, 60, 80 er., fl. 1.50, 2.

Plane, cu cătu' 1 fl. 60 er., 2, 3, 4, 5.

Posane, trompete, tube, violine, guitară, cimpoie harmonice, jocuri de campane si alte instrumente forte și fine.

Joacă pentru copii neprincipali, d'in lemn naturalu' său de gănciu, 15, 25, 30, 50 cr.

Animale diferite, 5, 10, 20 er. p'na la 1 fl.

Animale in forma naturală, 50 er. 1—2 fl.

Alte lucruri de jocu in mă de feluri 10 er. pana la 4 fl.

Joacă socială, 30, 50 er. pana la 2 fl.

Cale mai nouă carti cu chipuri, pește fetite, cu său fără testu, 1 buc. 10, 15, 25, 45, 65, 80 er., fl. 1.

Cu ajutorul cuturii dulapuri de chipuri si cetită copii potu' investi' a celi, joacu' cu, si fura' nici o instrucție, 1 buc. 1 fl.

Prin joacu' cu nouă scole de lăucă, copii potu' inveti' dirijate lăucuri de mana; 1 buc. 80 er., fl. 1.20, 2, 3.

Globuri, 1 buc. 50, 80 er., fl. 1, 1.50, 2.

Laternă magica, numita **farmecatoriu**, este petrecere cu mai placuta pentru tineru' si bețranu'; 1 buc. cu 12 chipuri 65, 85 er., fl. 1.50, 2, 3, 4, 5.

Unu micu' instrumentu de sticla, numita **passarea miraculosa** cu care se poate înținta cantecul alu ori-cei pasari; acesta jocaria interesante c'ea numai 25 cr.

Laditin cu instrumente anglene, impletu' cu toate instrumentele trăbutințe in casa, 1 buc. fl. 1, 1.50, 2, 2.50, 3, 4; acea-să măca, pentru copii 25, 35, 60, 80 er., 1 fl.

Toacările Fröbel-lane, forte buna spre ocupatiune propria, assortimentu' mare, pentru princi si fetite de ori-ce estate, 1 jocu' 8 er., fl. 1.50, 2, 2.50, 3, 8.50.

Tipografie, complete, cu alfabetu si viesnilie, pentru copii adulti 80 er., fl. 1.20, 1.50, 2.50, 3, 4, 5.

Una carte de însemnatu' si chindisitu', frumoasa, cu 30 modele nout, 5 er. -- Si alte jocuri instructive, prea-săse. -- Jocuri diferite, impachetate in sacule, in mă de exemplarie, pentru princi si fetite, 1 buc. 10, 20, 40, 60 er., 1, 2 fl.

Surprindere si petrecere oferă nouă artificie de saloanu', fara' să' se respondescă vre-unu aluzos neplăcut, in assortimentu' mare; 1 buc. 3, 5, 8, 10, 15 er.

Vetre de feru, bucatarie, staule, pravalié, od 1, salone, cu său fără întocmire.

Teatru de copii, cr. 25, 60, fl. 1.20.

Casse de pasăre, cr. 10, 20, 30.

Joacuri de metamorfosice, cr. 40, 45, 60, 80.

Joacuri de ruleta, cr. 85, 90, 50, 60, fl. 1.

Stocuri ce măsura de fugă, fl. 1.50, 2, 2.50.

Orologie pentru copii, fine, cu batatoriu, cr. 25. -- Alte sorte, cr. 10, 15, 20, 30, 40.

Pistole, carabine, pușce cu efectu' poenitoriu', 1 buc. er. 20, 40, 80, fl. 1, 1.30, 1.50.

Sabie de timșiech, cr. 20, de ocieni cr. 80, fl. 1.

Biciclu' luptătoriu'. Una armatură completa, prea-frumosu', constătoare d'in sabie cu cingulator, 1 pușca cu baionetă, 1 basca de patron, 1 cincin, totu' la ocieni fl. 1.20, sortă prea-fină fl. 2.50, 3.50.

Noulu productu' comicu'. I Prindito'iu de fete 5 cr.

Scarpină-te dască cu manecă, 1 buc. scaripantu' de spate cu oglindă, 20 cr.

Cigarette comicu', reprezintă pre unu pantofarul la măsă' de lăpă, care, candu' fumi d'ni cigarette, măscă braciul si genunchii. 1 buc. 60 cr.

Past'a Miraculosa, nu si'va sminti neci cando efectu' lu' ; succesiile acestei Paste pentru facia omului e preste tota asceptarea si este unicul mediloen **garantatu** spă grabnică si sigură alongare a tuturor sgrabbiatelor, petelor, cosilor, bubitelor si alu niceioru' de pr' facia. Garanti'a intru atât'a e de secură, in cătu' daca medicină remane fără efectu, **banii se voru dă inderetru**.

Una tegula de acesta Pasta excelenta, d'impreuna cu instructiunea, costa 1 fl. 50 er. — **Tramisu per Nachnahme.** Epistolele de procurări sunt de a se adresă către Vilemin'a Rix, Dr. Witwe, Vien'a, grosse Mohrenngasse nr. 14. ; pentru placerea onoratilor mei partitori, daca mi-voru incredintă unelă comisiuni mice despre diverse articuli, voi dispune că să se execute fără a compută vre o provizie.

Adresse de multiamita nu se voru publică.

[5—24]

Eu Vilemin'a Rix

deciu' prin acăstă publice, că eu, vedu'a după **Dr. A. Bix**, de 16 ani sum singură si unică producătoare a devenită si nefalsificatei

Past'a Pompadour originală

fiindu' că numai eu singura cunoșcu secretul preparării. Anunțandu deci prin acăstă, că numita Past'a Pompadour de acum incolo se poate astă **nefalsificate** numai la locuința mea, **Vien'a**, strad'a "grosse Mohrenngasse" nr. 14. treptă 1, usi'a 62, **admonlezu** să nu se cumpere la nime altulă acăstă pasta, fiindu' că de prezentă nu tiene nici unu depositu, si neci o filială, si tote depozitele de mai înainte le-am **dissolvat** pentru **falsificările** obvenite. Adeverat'a Past'a Pompadour a mea, numita si

Actiuni valide pentru toate sorturile, fără alta solvare ulterioara.

Sorturi de statu c. r. austriace d'in 1839, a 40. parte, — fl. 6

Sorturi de statu c. r. austr. d'in 1860, a 20. , — fl. 8

Sorturi de premie ungurescă d'in 1870, a 20. , — fl. 7

Sorturi de cale ferrata turcescă d'in 1870 , a 20. , — (ou valoare pentru 36 sorturi) fl. 4

(13—20)

Cumpăratori cu redică capeta răbată

de la

A. FRIEDMANN,
Vienn'a, Praterstrasse, Parterre si etajul I.
[4—12]